Häiresüsteemid. Sissetungi- ja paanikahäire süsteemid. Osa 1: Üldnõuded (konsolideeritud tekst)

Alarm systems - Intrusion and hold-up systems -- Part 1: System requirements (Consolidated text)



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 50131-1:2006+A1:2009 sisaldab Euroopa standardi EN 50131-1:2006+A1:2009 ingliskeelset teksti.

EN 50131-1:2006+A1:2009 ingliskeelset teksti

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 13.09.2010 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 31.10.2006.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN 50131-1:2006+A1:2009 consists of the English text of the European standard EN 50131-1:2006+A1:2009.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 13.09.2010 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

Date of Availability of the European standard text 31.10.2006.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 13.310

Standardite reprodutseerimis- ja levitamisõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega: Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

Right to reproduce and distribute belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about standards copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation: Aru str 10 Tallinn 10317 Estonia; www.evs.ee; Phone: 605 5050; E-mail: info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD

EN 50131-1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

October 2006

ICS 13.310

Supersedes EN 50131-1:1997

English version

Alarm systems -Intrusion and hold-up systems Part 1: System requirements

Systèmes d'alarme -Systèmes d'alarme contr intrusion et les hold-up

Partie 1: Exigences système

Alarmanlagen -Einbruch- und Überfallenmeldeanlagen Teil 1: Systemanforderungen

This European Standard was approved by CENERC on 2006-04-04. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEMPLEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official version

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portuga, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

This European Standard was prepared by the Technical Committee CENELEC TC 79, Alarm systems.

The text of the draft was submitted to the formal vote and was approved by CENELEC as EN 50131-1 on 2006-04-04.

This European Standard supersede EN 50131-1:1997.

The following dates were fixed

 latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement

(dop) 2007-05-01

 latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be wither awn

(dow) 2009-05-01

This standard is part of the EN 50 series of European Standards and Technical Specifications "Alarm systems - Intrusion and hold-up systems written to include the following parts:

Part 1	System requirements (n)
Part 2-2	Requirements for passive infrared detectors
Part 2-3	Requirements for microwave detectors
Part 2-4	Requirements for combined passive infrared and microwave detectors
Part 2-5	Requirements for combined passive infrared and ultrasonic detectors
Part 2-6	Requirements for opening contacts (magnetic)
Part 2-7 1)	Intrusion detectors - Glass break detectors
Part 3	Control and indicating equipment
Part 4	Warning devices
Part 5-3	Requirements for interconnections equipment using adio frequency techniques
Part 6	Power supplies
Part 7	Application guidelines
Part 8 1)	Security fog devices
	John Committee of the C
	(1)

⁾ At draft stage.

Contents

Intr	oduction	5			
1	Scope				
2	Normative references	6			
3	Definitions and abbreviations	7			
	3.1 Definitions	7			
	3.2 Abbreviations	13			
4	System functions				
5	System components	14			
6	Security grading 🗘	14			
7	Environmental classification	15			
	7.1 Environmental Class I – Indoor	15			
	7.2 Environmental Class II – Indoor – General				
	7.3 Environmental Class 11 - Outdoor - Sheltered				
	7.4 Environmental Class IV Outdoor – General				
8	Functional requirements				
	8.1 Detection of intruders, triggering, tampering and the recognition of faults	15			
	8.2 Other functions				
	8.3 Operation	17			
	8.4 Processing	22			
	8.4 Processing 8.5 Indications 8.6 Notification	24			
	8.7 Tamper security	25 27			
		29			
	8.9 I&HAS timing performance	31			
	8.10 Event recording	31			
9	8.8 Interconnections. 8.9 I&HAS timing performance 8.10 Event recording. Power supply. 9.1 Types of power supply. 9.2 Requirements. Operational reliability. 10.1 I&HAS components.	34			
	9.1 Types of power supply	34			
	9.2 Requirements	34			
10	Operational reliability	35			
	10.1 I&HAS components	35			
11	Functional reliability	35			
12	Environmental requirements	35			
	12.1 Electromagnetic compatibility	35			
13	Electrical safety	36			
14	Documentation	36			
	14.1 Intruder and hold-up alarm system documentation	36			
	14.2 Intruder and hold-up alarm system component documentation	36			
15	Marking/Identification	36			
Anr	nex A (normative) Special national conditions	37			
	Annex B (informative) Alarm transmission system performance criteria				
	Table 1 – Faults				
	Table 2 – Levels of access				
	Table 3 – Authorisation code requirements				
Tab	le 4 – Prevention of setting	19			

Table 5 – Overriding of prevention of setting conditions	20
Table 6 – Restoring	21
Table 7 – Processing of intruder, hold-up, tamper alarm and fault signals/messages	23
Table 8 – Indication	24
Table 9 – Indications available during set and unset status at access level 1	25
Table 10 – Notification Requirements	26
Table 11 – Alarm transmission system performance criteria	27
Table 12 – Tamper detection – Components to include	28
Table 13 – Tamper detection – Means to be detected	28
Table 14 – Monitoring of substitution	28
Table 15 – Monitoring of substitution – Timing	29
Table 16 – Maximum unavailability of interconnections	30
Table 17 – Verification intervals	30
Table 18 – Maximum time period from last signal or message	30
Table 19 – Security of signals and messages	31
Table 20 – Signals or messages to be generated	31
Table 21 – Event recording – Memory	32
Table 22 – Event recording – Events to be recorded	33
Table 23 – Minimum duration of alternativ ower supply	34
Table 24 – Alternative power supply– Recharge periods	35
Table B.1 – Transmission time classification	38
Table B.2 – Transmission time – Maximum values	38
Table B.3 – Reporting time classification.	38

Moenerated by this

Introduction

This European Standard applies to Intrusion and Hold-up Alarm Systems. The standard is also intended to apply to Intruder Alarm Systems which include only intrusion detectors and to Hold-up Alarm Systems which include only hold-up devices.

This European Standard is a specification for Intrusion and Hold-up Alarm Systems (I&HAS) installed in buildings, it includes four security grades and four environmental classes.

The purpose of an &HAS is to enhance the security of the supervised premises. To maximise its effectiveness an I&HAS should be integrated with appropriate physical security devices and procedures. This is particularly important to higher grade I&HAS.

This standard is intended cassist insurers, intruder alarm companies, customers and the police in achieving a complete and accurate specification of the supervision required in particular premises, but it does not specify the type of technology, the extent or degree of detection, nor does it necessarily cover all of the requirements for a particular installation.

All references to the requirements for &HAS refer to basic minimum requirements and the designers of such installed I&HAS should take into account the nature of the premises, the value of the contents, the degree of risk of intrusion, the threat to personnel and any other factors which may influence the choice of grade and content of an I&HAS.

Recommendations for design, planning, operation, installation and maintenance are given in Application Guidelines CLC/TS 50131-7.

This standard is not intended to be used for testing individual I&HAS components. Requirements for testing individual I&HAS components are given in the relevant component standards.

I&HAS and components thereof are graded to provide the level of security required. The security grades take into account the risk level which depends on the type of preprises, the value of the contents, and the typical intruder or robber expected.

1 Scope

This European Standard specifies the requirements for Intrusion and Hold-up Alarm Systems installed in buildings using specific or non-specific wired interconnections or wire-free interconnections. These requirements also apply to the components of an I&HAS installed in a building which are normally mounted on the external structure of a building e.g. ancillary control equipment or warning devices. The standard does not include requirements for exterior I&HAS.

This standard specifies performance requirements for installed I&HAS but does not include requirements for design, planning, installation, operation or maintenance.

These requirements also apply to I&HAS sharing means of detection, triggering, interconnection, control, communication and power supplies with other applications. The operation of an I&HAS shall not be adversely influenced by other applications.

Requirements are specified to I&HAS components where the relevant environment is classified. This classification describes the environment in which an I&HAS component may be expected to operate as designed. When the requirements of the four environmental classes are inadequate, due to the extreme conditions experienced in certain geographic locations, special national conditions are given in Annex A. General environmental requirements to J&HAS components are described in Clause 7.

The requirements of this European Standard also apply to IAS and HAS when these systems are installed independently.

When an I&HAS does not include functions relating to the detection of intruders, the requirements relating to intrusion detection do not apply.

When an I&HAS does not include functions relating to hold-up, the requirements relating to hold-up do not apply.

NOTE Unless otherwise stated the abbreviation I&HAS is intended to also mean IAS and HAS.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

CLC/TS 50131-7	2003	Alarm systems – Intrusion systems – Part 7: Application guidelines
EN 50130-4	1995	Alarm systems – Part 4: Electromagnetic compatibility Product family standard: Immunity requirements for components of fire intruder and social alarm systems
EN 50130-5	1998	Alarm systems – Part 5: Environmental test methods
EN 50131-6	1997	Alarm systems – Intrusion systems – Part 6: Power supplies
EN 50136	series	Alarm systems – Alarm transmission systems and equipment
EN 60065	2002	Audio, video and similar electronic apparatus – Safety requirements (IEC 60065:2001, mod.)
EN 60073	2002	Basic and safety principles for man-machine interface, marking and identification – Coding principles for indicators and actuators (IEC 60073:2002)

EN 60950-1 2006 Information technology equipment – Safety – Part 1: General requirements

(IEC 60950-1:2005, mod.)

EN 61000-6-3 2001 Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 6-3: Generic standards – Emission

standard for residential, commercial and light-industrial environments

(CISPR/IEC 61000-6-3:1996, mod.)

Definitions and abbreviations

Definitions

document, the following terms and definitions apply: For the purposes of a

3.1.1

action

(relating to setting and unsetting) deliberate operation or act by the user which is part of the setting or unsetting procedure

3.1.2

access level

level of access to particular functions

3.1.3

active

state of a detector in the presence of a hazar

3.1.4

active period

period during which an alarm signal is present

3.1.5

alarm

warning of the presence of a hazard to life, property or the er

3.1.6

alarm receiving centre

of one or more I&HAS is reported continuously manned centre to which information concerning the statu

3.1.7

alarm company

organisation which provides services for I&HAS

3.1.8

alarm condition

condition of an I&HAS, or part thereof, which results from the response of the system to the presence of a hazard

3.1.9

alarm notification

passing of an alarm condition to warning devices and/or alarm transmission systems

3.1.10

alarm system

an electrical installation which responds to the manual or automatic detection of the presence of a hazard